

"Where people come together."  
"Au coeur de la vie culturelle."

# The Agora Times

福島 534-4560  
郡山 973-8742  
info@agorago.com

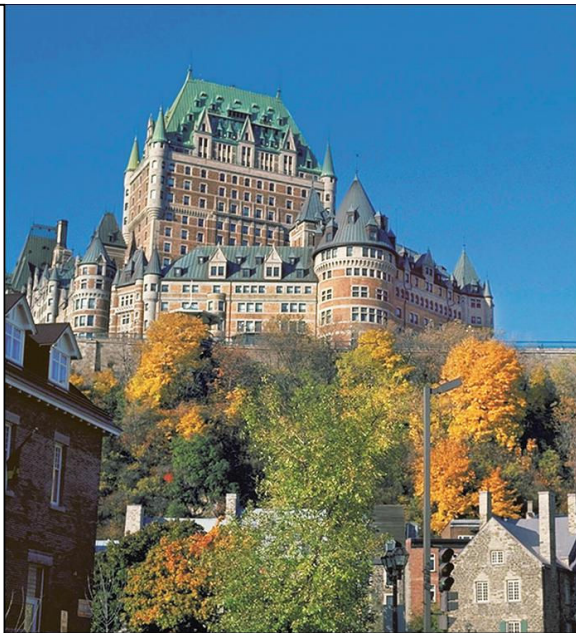
Volume: 047

June Edition 2013

25 cents

## Quebec ケベックについて

1. Largest province of Canada -3 times larger than France.  
カナダで一番大きい州-フランスの三倍の大きさです
2. The official language is French. 公用語はフランス語
3. Name comes from the Algonquin word "kebek" and means, "the place where the river narrows".  
名前はアルゴンキン族の言葉"kebek"からきていて、川の幅が狭くなる場所、という意味です
4. Discovered in 1524 by the explorer Jacques Cartier.  
探検家ジャック・カルティエによって1524年に発見された
5. Colony called "New France" was set up in 1608 in present day Quebec City.  
1608年に植民地となり"ニューフランス"と呼ばれた場所が現在のケベックです
6. Quebec City (capital) is the oldest city in N. America.  
ケベックシティ(州都)は北米で最も古い都市です
7. Quebec City is the only fortified city n. of Mexico.  
ケベックシティはメキシコ以北で唯一の要塞化された都市
8. 76% of world wide maple syrup production  
世界のメープルシロップ生産量の76%を占めます
9. Largest dairy industry in Canada.  
カナダ最大の酪農生産量です
10. Largest hydroelectric power generation in the world.  
世界最大の水力発電を有します
11. 95% of power generation is from hydro.  
電力の95%が水力発電によって供給されています
12. Electricity is the cheapest in Canada at ¥5 per kw/h (¥20 in Japan).  
電気料がカナダで最も安く1kw/hが5円(日本は20円)
13. Snowmobile was invented in 1959 by J.A. Bombardier.  
1959年、スノーモービルがJ.A.ボンバルディアによって発明されました
14. The Château Frontenac (pictured) in Quebec City is the most photographed hotel in the world.  
ケベックシティにあるシャトー・フロントナク(写真)は世界で一番多く写真におさめられているホテルです



June 24<sup>th</sup> is Saint John the Baptist Day and is also the national day of Quebec. This day is celebrated with parades, street performers, BBQs, and fireworks. One week later, Canada Day is celebrated in a similar way on July 1<sup>st</sup>; the day Canada became a country in 1867, a year before the Meiji Restoration!

6月24日は聖ジョンの日とケベック州の祝日です。この祝日は、バーベキューをしたり、花火が盛大に上がります。1週間後はカナダの建国記念日です。1867年建国されました(明治維新の前の年!)

## Thought du jour

"Struggle to learn more, to know more, to do more and you'll never struggle to live a good life."

Oliiyde Ayotunde Jacobs

より多く学ぶ、知る、何かをするために苦労すると、良い人生を送るのには苦労しないだろう。

アユタンデ・オリイド・ジェイコブス



## Summer Break 夏休み



ALS: 7/23-7/27 7/30-8/3 & 8/12-8/17 (8/2福島本都校のみ授業あり)  
AGS: 7/23 to 7/26 and 7/30 to 8/16  
Office オフィス: 8/12 to 8/17

## アゴラサマープログラム

コース① 7月23日~26日 コース② 7月30日~8月2日

今年もアゴラでは、幼児~3年生までを対象とした4日間の夏休み特別プログラムを開催します。クラスは10:00~12:00で英語のレッスン、歌、英語でのアクティビティ(アロマ、ミュージック、スポーツ)、そして帰りの会をしてプログラム終了となります。

受講料 4日間 6300円; 1日のみ 2100円。

AGORA Summer Program from 7/23 to 8/2 for children aged 3 to 9. Classes will run from 10:00 to 12:00 and will include songs, an English lesson, and special activities in English every day. These include Aroma, Music, Sports, and games. For more information please contact the AGORA office.



## 2013 AGORA English Story Telling Speaking Contest



### 「第6回 アゴラ校内スピーキングコンテスト」

7月27日(土)にアゴラ福島本都校で行われるアゴラスピーキングコンテストについてお知らせいたします。低・高学年小学生・オープン3部に分けて行いますのでぜひ参加してください。(申込6/30まで)

1. 開会の挨拶
2. 審査員紹介
3. 主旨とルール(審査基準)の説明
4. 幼稚園・低学年・高学年の部発表 ○発表の順番...あいうえお順
5. デモンストレーション スピーチ
6. 審査員コメント
7. 表彰式
8. 結果発表
9. 表彰式
10. 優勝者暗唱発表 幼稚園・低学年・高学年 各1名
11. 閉会の挨拶

◎日程:7月27日(土)13:00~15:00

◎参加費: ¥2000 (CD、台本1回10分個人レッスン付き)  
課題は5月27日(月)からお渡しします。

◎お申し込みはオフィスまでどうぞ。

アゴラスピーキングコンテストにおいては「英語の発表力をつける」「英会話教育の発展」「将来国際社会において活躍する人材の育成」を目標としています。追加のプライベートレッスンは、1000円で利用できます。

みんなの前で発表することは、ちょっと恥ずかしいなあと思っても、きっと大丈夫ですよ。発表が終わると、みんなとてもいい顔をしています!そして英語が大好きになっているみたいですよ!(なぜなら、コンテストに向けて頑張った自分が大好きになるからです!)スタッフは子供たちの頑張りを応援します。自信を持って発表できるよう援助していきます。

ご応募お待ちしております。

## 夏合宿・AGORA 2013 English Summer Camp!



### Day 1 July 23<sup>rd</sup>

9:45 AGORA 集合  
10:00 出発バスで移動  
12:00 蔵王到着/Lunch ランチ  
13:00 Check-in チェックイン  
14:00 Daily Intro Lesson 日常会話レッスン  
14:50 Outdoor Activities 卓上ゲーム or English Games 英語のゲーム  
15:40 Daily Lesson 1<sup>st</sup> 別レッスン  
16:30 Board Games  
17:20 Diary/Grammar/Phonics 文法/発音練習  
18:00 Dinner 夕食  
19:00 Bath Time 入浴  
20:00 Movie 映画  
21:00 Good Night 就寝

### Day 3 July 25<sup>th</sup>

7:00 Good Morning 起床 8:00 Breakfast  
9:00 Daily Intro Lesson 日常会話レッスン  
9:50 Diary/Daily Lesson 1<sup>st</sup> 別レッスン  
10:40 Crafts 工作  
12:20 Lunch ランチ  
13:00 Conv. Practice 自己紹介・英語表現  
13:50 Camp Songs キャンプの歌  
14:50 Daily Lesson #2/Writing Practice ライティング  
15:30 Treasure Hunt 宝探し  
17:10 Diary/Music Lesson 音楽  
18:00 Dinner 夕食  
19:00 Bath Time 入浴  
20:00 Movie 映画  
21:00 Good Night 就寝

### Day 2 July 24<sup>th</sup>

7:00 Good Morning 起床  
8:00 Breakfast 朝食  
9:00 Daily Intro Lesson 日常会話レッスン  
9:50 Camp Songs キャンプの歌  
10:40 Daily Lesson 1<sup>st</sup> 別レッスン  
11:30 Hiking ハイキング, 12:20 Lunch  
13:00 Conv. Practice 自己紹介・英語表現  
14:00 Character Match 英語ゲーム  
14:50 Writing + Camp song practice ライティング・キャンプの歌の練習  
15:30 Soccer Baseball/ キックベース  
16:20 Diary/English Grammar 英文法  
17:10 Camp song practice キャンプの歌  
17:30 Dinner 夕食, 18:30 Bath 入浴  
19:30 Camp Fire キャンプファイヤー・ジャマ焼き  
21:00 Good Night 就寝

### Day 4 July 26<sup>th</sup>

7:00 Good Morning 起床, 8:00 Breakfast  
9:00 Everyday Intro Lesson 日常会話レッスン  
9:40 English Game 英語ゲーム  
10:20 Review Lesson 1<sup>st</sup> 別レッスン  
10:55 Packing/Sports 運動  
12:20 Lunch ランチ  
13:00 Checkout and go to the Cable Car チェックアウト、ケーブルカーで下山  
14:00 Onsen 蔵王大露天風呂  
15:20 蔵王温泉ターミナル  
16:32 山形駅発(奥羽本線)  
18:30 福島駅到着

## アゴラ 2013年度 夏合宿 サマーキャンプ

アゴラ サマーキャンプ(7月23日~7月26日) 4日間は全て英語!

ところ: 山形県蔵王、三五郎小屋  
内容: 集中英語授業、ゲーム、野外活動、他  
参加費用: 3泊4日 38,000円(交通費別)  
交通費: 片道 3,000円  
担当者: レジス先生、ジョエル先生、宗子先生  
募集: 7才~12才まで。  
参加募集定員: 20名です。お早めにお申し込み下さい。  
申込締切: 7月17日です。

お申し込みはオフィスまでどうぞ。  
ホームページにも掲載されますのでどうぞご覧下さい。

AGORA's Summer Camp (July 23rd-July 29th) will held at SANGORO GOYA in Yamagata ZAO. For 4 full days the children will be immersed in English as they do intensive English study, games, and outdoor activities such as sports, hiking and camp fires! Open to all children aged 7 to 12. Please apply by July 17th.

